



Rada
Evropské unie

Brusel 11. dubna 2023
(OR. en)

8185/23

Interinstitucionální spis:
2018/0152/A(COD)

VISA 58
FRONT 115
MIGR 122
IXIM 76
SIRIS 29
COMIX 165
DELECT 48

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	5. dubna 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	C(2023) 2260 final
Předmět:	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../... ze dne 5.4.2023 kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, pokud jde o předem určený seznam zaměstnání pro účely Vízového informačního systému

Delegace naleznou v příloze dokument C(2023) 2260 final.

Příloha: C(2023) 2260 final



V Bruselu dne 5.4.2023
C(2023) 2260 final

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...

ze dne 5.4.2023

kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, pokud jde o předem určený seznam zaměstnání pro účely Vízového informačního systému

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRAVOMOCI

Dne 7. července 2021 byla přijata dvě nařízení, kterými se mění nařízení (ES) č. 767/2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech, dlouhodobých vízech a povoleních k pobytu mezi členskými státy. Těmito dvěma nařízeními jsou nařízení (EU) 2021/1134 přijaté za účelem reformy Vízového informačního systému a nařízení (EU) 2021/1152 týkající se stanovení podmínek pro přístup do jiných informačních systémů EU pro účely Evropského systému pro cestovní informace a povolení.

Pozměněné nařízení o VIS vyžaduje, aby Komise přijala akty v přenesené pravomoci. Podle čl. 9 třetího pododstavce nařízení (ES) č. 767/2008 je Komise zejména pověřena úkolem stanovit předem určený seznam zaměstnání (kategorií zaměstnání).

2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM PRÁVNÍHO AKTU

Byla zřízena expertní skupina Komise pro informační systémy pro ochranu hranic a bezpečnost – podskupina pro Vízový informační systém. Všechny členské státy byly seznámeny s možností jmenovat odborníky, kteří se zúčastní podskupiny pro VIS v rámci expertní skupiny pro informační systémy pro ochranu hranic a bezpečnost, v souladu s čl. 48a odst. 4 nařízení (ES) 767/2008 a se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů. V důsledku toho bylo toto nařízení Komise v přenesené pravomoci vypracováno na základě vstupních informací poskytnutých odborníky členských států v rámci výše uvedené expertní skupiny.

Tato expertní skupina byla poprvé konzultována dne 24. září 2021. Odborníci měli rovněž možnost poskytnout Komisi písemné připomínky. Revidované znění tohoto nařízení na základě zpětné vazby bylo expertní skupině předloženo dne 24. září 2022. Rovněž dne 23. ledna 2023 byl návrh dále projednán a odpovídajícím způsobem aktualizován a toto znění následně odborníci a Komise považovali za konečné.

Poradenství ohledně technických potřeb a proveditelnosti navrhovaného opatření Komisi dále poskytla Agentura Evropské unie pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (dále jen „agentura eu-LISA“).

Před přijetím byl navíc konzultován evropský inspektor ochrany údajů, aby bylo zajištěno dodržování ustanovení o ochraně osobních údajů.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRAVOMOCI

V souladu s čl. 9 prvním pododstavcem bodem 4 písm. l) nařízení (ES) č. 767/2008 musí údaje, které mají být vloženy do souboru žádosti, zahrnovat současné zaměstnání (kategorii zaměstnání) převzaté z formuláře žádosti. Vízový orgán zadá zaměstnání do souboru žádosti tak, že zaměstnání zvolené žadatelem vybere z předem určeného seznamu zaměstnání. Komise má přijmout akt v přenesené pravomoci, kterým stanoví předem určený seznam zaměstnání (kategorií zaměstnání).

Nařízení je v souladu se zásadou proporcionality tím, že za účelem zjištění zaměstnání žadatele vyžaduje pouze nezbytně nutné informace.

Tímto nařízením není dotčena směrnice 2004/38/ES¹.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně

Tímto nařízením není dotčena druhá část dohody o vystoupení Spojeného království z EU².

nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

² Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7).

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../...

ze dne 5.4.2023

kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, pokud jde o předem určený seznam zaměstnání pro účely Vízového informačního systému

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

S ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech, dlouhodobých vízech a povoleních k pobytu mezi členskými státy (nařízení o VIS)³, a zejména na čl. 9 třetí pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 767/2008 zřizuje Vízový informační systém (VIS) a vymezuje účel, funkci systému a povinnosti s ním související. Uvedené nařízení stanoví podmínky a postupy pro výměnu údajů mezi členskými státy o krátkodobých vízech, dlouhodobých vízech a povoleních k pobytu.
- (2) V rámci formuláře žádosti o krátkodobá víza, který má každý žadatel vyplnit, mají žadatelé poskytnout osobní údaje týkající se jejich současného zaměstnání. Při vkládání údajů do souboru žádosti podle článku 9 nařízení (ES) č. 767/2008 se zaměstnání zadává výběrem z předem určeného seznamu zaměstnání (kategorií zaměstnání).
- (3) Pro účely VIS je proto třeba stanovit předem určený seznam kategorií zaměstnání. Měla by v něm být použita Mezinárodní klasifikace zaměstnání (ISCO) přijatá Mezinárodní organizací práce. S cílem zajistit, že údaje o zaměstnání žadatelů budou dostatečně konkrétní, by mělo být požadováno, aby vízový orgán vybíral kategorie zaměstnání nejméně na úrovni 2 (v třídách) klasifikace, ale také na úrovni 3 (ve skupinách) nebo 4 (v podskupinách), jsou-li k dispozici.
- (4) V položce souboru žádosti VIS týkající se současného zaměstnání žadatele by se měly zobrazovat pouze relevantní možnosti a položka by měla vízovému orgánu při hledání kategorie zaměstnání aktivně napomáhat filtrováním možností na základě předchozích voleb.
- (5) Na státní příslušníky třetích zemí podléhající vízové povinnosti, kteří jsou rodinnými příslušníky občanů Unie, na něž se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES⁴, nebo státních příslušníků třetích zemí požívajících práva na volný pohyb rovnocenného právu občanů Unie na základě dohody mezi Uníí a jejími členskými státy na jedné straně a třetí zemí na straně druhé, a kteří nejsou držitelé pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES se vztahují zvláštní ustanovení. Podobně by se předem

³ Úř. věst. L 218 13.8.2008, s. 60.

⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

určený seznam současných zaměstnání (kategorií zaměstnání) neměl vztahovat na rodinné příslušníky státních příslušníků Spojeného království, kteří v hostitelském státě, pro který je žádost o vízum podána, sami požívají výhod dohody o vystoupení Spojeného království z EU.

- (6) Jelikož nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1134⁵ navazuje na schengenský *acquis*, oznámilo Dánsko v souladu s článkem 4 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, provedení nařízení (EU) 2021/1134 ve svém vnitrostátním právu. Dánsko je proto tímto nařízením vázáno.
- (7) Toto nařízení rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko⁶. Irsko se tedy nepodílí na přijímání tohoto nařízení a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné.
- (8) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*⁷, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES⁸.
- (9) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*⁹, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES¹⁰.
- (10) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*¹¹, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2011/350/EU¹².

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1134 ze dne 7. července 2021, kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008, (ES) č. 810/2009, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1860, (EU) 2018/1861, (EU) 2019/817 a (EU) 2019/1896 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV za účelem reformy Vízového informačního systému (Úř. věst. L 248, 13.7.2021, s. 11).

⁶ Toto nařízení nespadá do oblasti působnosti opatření stanovených v rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁷ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁸ Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁹ Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

¹⁰ Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

¹¹ Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

¹² Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou

- (11) Toto nařízení představuje akt navazující na schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu čl. 3 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2003 a čl. 4 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2005.
- (12) V souladu s čl. 42 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725¹³ byl konzultován evropský inspektor ochrany údajů, který vydal stanovisko dne 2. prosince 2022,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1 **Současné zaměstnání**

1. Za účelem vyplnění příslušné položky pro současné zaměstnání ve formuláři žádosti podle čl. 9 prvního pododstavce bodu 4 písm. l) nařízení (ES) 767/2008 zvolí vízový orgán jednu z následujících možností:
 - a) zaměstnaný;
 - b) osoba samostatně výdělečně činná;
 - c) nezaměstnaný / bez zaměstnání;
 - d) v důchodu
 - e) student.
2. Pokud vízový orgán zvolí odst. 1 písm. a) nebo b), vybere současné zaměstnání z předem určeného seznamu kategorií zaměstnání stanoveného v příloze.
3. Pokud vízový orgán zvolí odst. 1 písm. c), d) nebo e), nevybírá z předem určeného seznamu kategorií zaměstnání stanoveného v příloze žádné zaměstnání.
4. Pokud je žadatel nezletilý, budou viditelné a zvolitelné pouze možnosti uvedené v odst. 1 písm. a), b), c) nebo e).
5. Položka souboru žádosti VIS týkající se současného zaměstnání žadatele pomáhá vízovému orgánu při hledání příslušné kategorie zaměstnání filtrováním možností na základě předchozích voleb.

Článek 2 **Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ustanovení tohoto nařízení se použijí ode dne zahájení provozu VIS podle článku 11 nařízení (EU) 2021/1134.

konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

¹³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se Smlouvami.

V Bruselu dne 5.4.2023

*Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN*